

LEUCOS®

ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO

PER IL VETRO DI PROTEZIONE SUI MODELLI EQUIPAGGIATI CON ALOGENA R7s E PER SCHERMO ANTI-ABBAGLIAMENTO NEI MODELLI VITTORIA / C

ASSEMBLING INSTRUCTIONS

FOR LAMP CONTAINMENT BARRIER ON THE FIXTURES PROVIDEING R7s DOUBLE CONTACT HALOGEN LAMPS ANDFOR ANTI-GLARE SCREEN ON MODELS VITTORIA / C

A1	Allegato Enclosed	CE	Montaggio 1 persona One installer	Conservare le istruzioni Save instructions	Indice di edizione - Revised 15 Maggio 2003
----	----------------------	----	--------------------------------------	---	--

- I**
1. Dopo aver inserito la lampadina Alogena R7s fra il portalampade , accoppiare le due metà del vetro di protezione pyrex "Y" all'interno della sede predisposta dai due anelli laterali "X". Assicurare le due metà inserendo a scatto le molle "Z" alle estremità del vetro Pyrex, come illustrato in fig.1.
 2. Inserire a scatto, dal'alto verso il basso, lo schermo Anti-abbagliamento "K", sui due collari esterni degli anelli laterali "X" come illustrato in Figura 2.

IMPORTANTE: SOSTITUIRE I VETRI DI PROTEZIONE (PYREX "Y") DANNEGGIATI.

- UK**
1. Insert bulb inside double ended socket, then place the two half safety glass pyrex tubes "Y" in order to be coupled inside the opposite collars of rings "X" as shown. Clamp the two parts by pushing the two release springs "Z" as shown in Fig.1.
 2. Push down the Anti-glare screen "K", by the two side springs , on the outside collars of the two side rings "X" Fig.2.

WARNING: IF THE GLASS PROTECTIVE SLEEVE PYREX "Y" BREAKS, IT SHOULD BE REPLACED BEFORE USING THE LAMP AGAIN.

- D**
1. Zuerst das halogene Leuchtmittel R7s in die Fassung einführen. Dann die zwei Hälften des Schutzglases "Y" in den zwei vorbereiteten seitlichen Ringen "X" übereinander legen. Die zwei Hälften festmachen, indem das Schutzglas an seinen Enden in die Federn "Z" einklemmt wird, wie in Bild 1.
 2. Den Abblendschirm "K" von oben nach unten in die zwei äußersten Bänder der seitlichen Ringe "X" einklemmen, wie in Bild 2.

WICHTIG: DIE BESCHÄDIGTEN SCHUTZGLÄSER ("Y") ERSETZEN.

- F**
1. Après avoir inséré l'ampoule halogène R7s dans le douille "Y", fig, 1, accoupler les deux moitiés du verre de protection Pyrex "Y" dans le logement prévu par les deux bagues latérales "X". Fixer les deux moitiés en insérant à détente les ressorts "Z" aux bouts du verre Pyrex, comme montré dans la fig. 1.
 2. Insérer, à détente, de haut en bas, l'écran anti-éblouissement "K" sur les deux colliers externes des bagues latérales "X", comme montré dans la fig. 2.

IMPORTANTE: REMPLACER LES VERRES DE PROTECTION (PYREX"Y") ENDOMMAGES.

- E**
1. Después de haber introducido la bombilla Halógena R7s entre el porta-lámparas "Y", Fig.1 junto las dos mitades del vidrio de protección pirex "Y" dentro del asiento predispuesto de los dos anillos laterales "X". Asegure las dos mitades introduciendo a clic los muelles "Z" a la extremidad del vidrio Pirex , como ilustrado en figura 1..
 2. Inserte a clic , del alto al bajo , la pantalla Antideslumbramiento "K", en los dos collares externos de los anillos laterales "X" como ilustrado en Figura 2 .

IMPORTANTEE: CAMBIE LOS VIDRIOS DE PROTECCIÓN (Pirex "Y") ESTROPEADOS .

Fig. 1

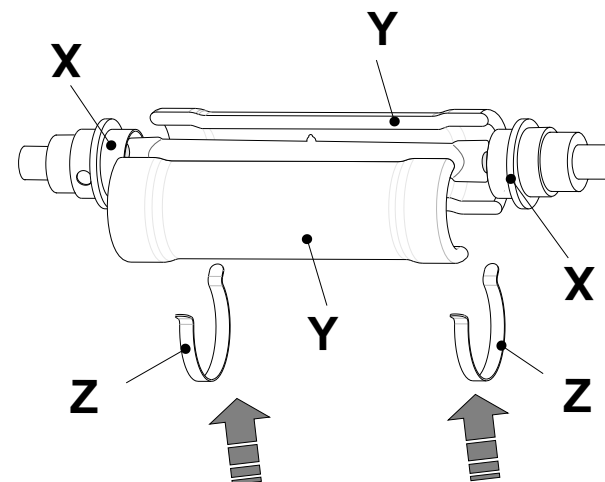


Fig. 2

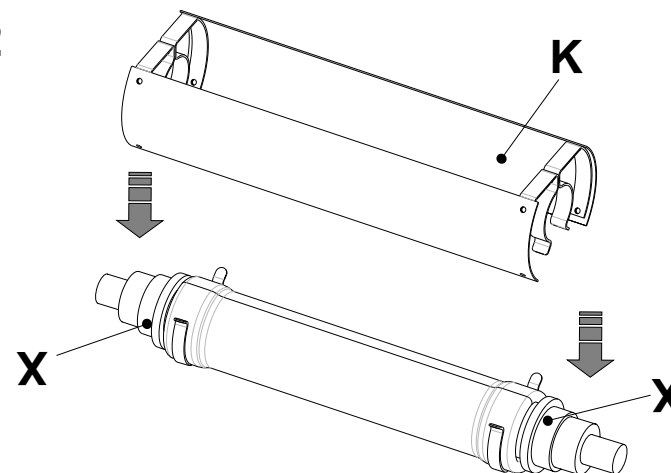


Fig. 3

